



# 2021 ANNUAL REPORT

## 会员大会常年报告

2022年5月31日

# 目 录

## 常年会员大会会议议程

同济医药研究院简介.....	02
前期会议记录.....	07
董事会主席报告.....	19
董事会秘书长报告.....	21
附件1：2021年企业关键绩效指标KPI.....	29
学术组报告.....	35
财政收支报告.....	42

# 同济医药研究院简介

## 1. 公司简介

同济医药研究院于2002年创立，2003年11月18日正式注册成立。是新加坡政府公司商行注册局批准之独立注册团体；是在卫生部及慈善总监监管下的（慈善）公益机构（IPC）。

### 使命：

- 1) 开办中医继续教育，提升本国中医师的专业水准；
- 2) 开展中医药科研。

### 愿景：

引领中医药科研，推动本区域中医的现代化与专业化发展。

### 核心价值观：

- 1) 培育：我们心系本地中医人才发展，致力为他们提供学习和成长的机会；
- 2) 创新：将新构思转化为切实成果，以满足社会不断变化的需求；
- 3) 精益求精：我们致力于提供优质服务，并不断提高我们的工作质量。

Co. Reg. No.: 200311661W	公立机构状态(IPCs): 2022年4月18日至2025年4月17日
注册地址： 50 Chin Swee Road #01-02 Thong Chai Building, Singapore 169874	审计师： Tan, Chan & Partners
银行： OCBC Bank、 Sing Investments & Finance Limited 和 Hong Leong Finance Limited	

名誉顾问：房定亚 郁仁存 李元昆 曹洪欣

学术顾问：林叶青 杨晋翔 尤可 陈信义 刘景峰

## 2. 董事会成员

姓名	加入同济医药研究院日期	职业	职务/ 委任日期	过去职务/ 委任日期	第十届董事会 会议出席率
林源利	18/02/2004	商人	前任主席 19/05/2021	主席, 26/03/2009 董事, 18/02/2004	4/6
杨应群	15/11/2003	商人	主席 19/05/2021	副主席, 25/04/2019 董事, 28/03/2011 财政, 26/03/2009 董事, 15/11/2003	6/6
张克荣	26/03/2009	商人	副主席 25/04/2019	董事, 26/03/2009	6/6
林镇川	25/04/2019	商人	副主席 19/05/2021	财政, 25/04/2019	6/6
刘廷辉	25/04/2019	商人	秘书长 25/04/2019	--	5/6
张国强	28/03/2011	中医师	副秘书长 25/04/2019	董事, 28/03/2011	6/6
柯顺耀	19/05/2021	商人	财政 29/04/2021	--	6/6
邱武烈	28/02/2004	商人	副财政 19/05/2021	董事, 25/04/2019 秘书长, 26/03/2009 董事, 28/02/2004	6/6
郑黄芳	25/04/2019	中医师	学术组主任 25/04/2019	--	6/6
张骏发	27/04/2017	中医师	学术组副主任 25/04/2019	董事, 27/04/2017	6/6
李慧敏	25/04/2019	中医师	学术组副主任 25/04/2019	--	6/6
卢金玉	28/03/2011	中医师	董事 28/03/2011	--	6/6
陈慧贞	25/04/2019	中医师	董事 25/04/2019	--	6/6
陈泉铭	25/04/2019	中医师	董事 25/04/2019	--	6/6
蓝忆婷	25/04/2019	中医师	董事 25/04/2019	--	6/6
陈姿吉	25/04/2019	中医师	董事 25/04/2019	--	4/6
洪秋惠	19/05/2021	中医师	董事 29/04/2021	--	5/6
林韦翰	19/05/2021	中医师	董事 29/04/2021	--	5/6

备注：同济医药研究院没有委任首席执行官管理日常院务。

## **解释为何董事会部分成员服务超过10年：**

据以上董事会成员表格显示，截至2021年12月31日，同济医药研究院总共有6位成员（杨应群、张克荣、邱武烈、林源利、张国强和卢金玉）服务于董事会已经超过10年。主要原因是，作为一个中医药慈善团体，所有董事都是义务服务的。面对着众多其他慈善机构的激烈竞争，在吸引愿意投入服务的新成员等各个方面都面临着严峻的挑战，而这6位长期服务的董事在任职期间表现都很优异，由始至终都在为同济医药研究院的慈善工作，力争与时俱进，尽心尽力。同时，董事及主要负责人与本院的职员皆无亲属关系。

## **利益冲突政策：**

董事会成员与职员应以本院的最佳利益为本。董事会应清楚制定呈报、避免和处理利益冲突的政策和程序。有实际或潜在利益冲突的董事会成员或职员应该在第一时间向董事会呈报相关的利益冲突。董事不得在本身有利益冲突的事件上参与决定过程。董事会成员与职员不得参与决定自己的薪酬。

### **3. 资金来源：**

本院主要的资金来自公众捐款、会员费、中医继续教育讲座收入、补肾益精丸知识产权收入和政府补助。

### **4. 会员：**

本院会员人数定为2000名，必要时，本院董事会可决定增加人数。本院会员分为普通会员与医师会员两种。

**1)普通会员：**申请人必须认同本院的宗旨及使命，年龄超过21岁，智力健全，未触犯新加坡或任何国家刑事法，并符合董事会通过的其他条件。经两位会员推荐，填写本院会员申请表，经董事会审核批准，支付入会费与年捐后，即正式成为本院会员。会员在被批准为会员后14天内必须缴清入会费及年捐，逾期则被取消入会资格。

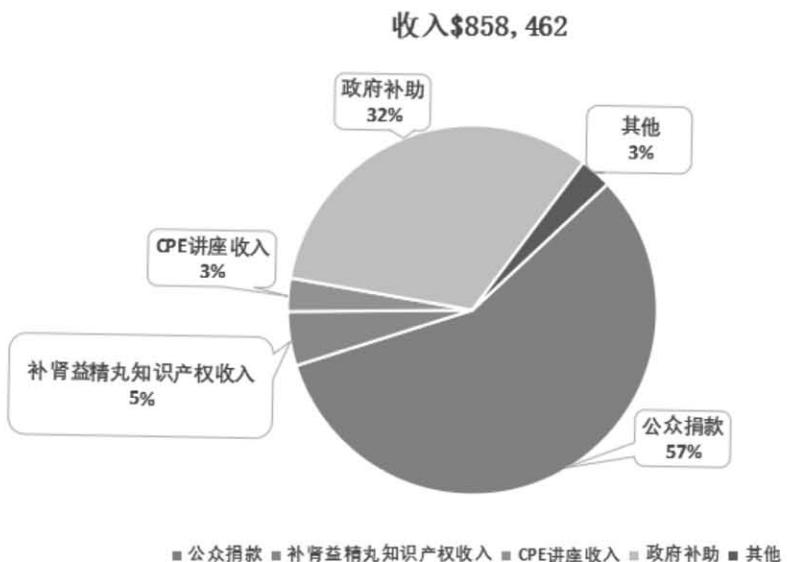
**2)医师会员：**同济医院医师在同济医院正式聘用后，必须申请为本院医师会员。凡在中医管理委员会属下注册的正式医师，可申请成为本院医师会员。申请人必须认同本院的宗旨及使命，年龄超过21岁，智力健全，未触犯新加坡或任何国家刑事法，并符合董事会通过的其他条件。经两位会员推荐，填写本院会员申请表，经董事会审核批准。

5. 2021年举办的活动：请参阅董事会主席报告和学术组报告。

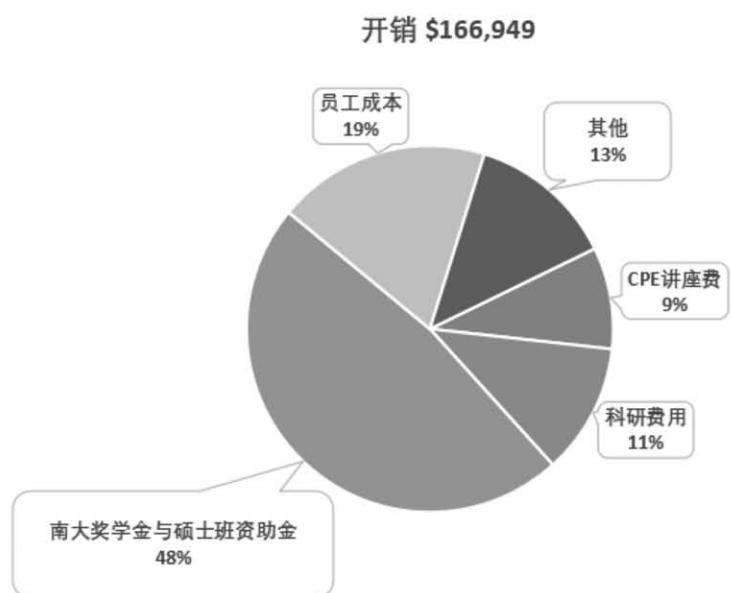
6. 未来活动/计划：请参阅董事会主席报告。

7. 2021年度财务执行概括：

2021年收入：



2021年开销：



**高级执行人员的年薪等级：同济医药研究院无高级执行人员。**

**储备头寸与政策：**

截至2021年12月31日，慈善机构储备头寸(不包括非流动资产)如下：

	2021	2020
	S\$	S\$
(A) 普通 / 非限定用途基金 (储备金)	2,517,314	1,803,323
限定用途基金		
- 医药研究基金	1,576,183	1,598,661
(B) 年度经营开销	147,689	119,513
储备金率	17.04: 1	15.09: 1

**慈善机构的储备金政策如下：**

机构经营储备金应至少为三年的年度经营开销金额。

[储备金比率公式 = (A) 总非限定用途基金 / (B) 年度经营开销]

关于储备政策详情，参考Financial Statement Note 23 (Page 27)。

**限定用途基金的用途：**

**医药研究基金**

医药研究基金最初是由新加坡同济医院设立，用于中医师开展中医药科研，开办中医继续教育与培训。同济医药研究院的成立亦是履行此宗旨，根据章程和规则，此基金于2008年10月23日转入到同济医药研究院。

2021年  
前期会议记录

# 同济医药研究院

## 2021年常年会员大会

### 前期会议记录

日期：2021年4月29日

时间：下午5点30分

形式：Zoom 视频会议

回执者：	林源利	张克荣	杨应群	刘廷辉	林镇川	邱武烈
	李秉萱	郑黄芳	谭翠蝶	黄明春	黄振建	张国强
	张骏发	李慧敏	卢金玉	陈慧贞	陈泉铭	蓝忆婷
	陈姿吉	洪秋惠	苏雅虹	夏誉激	翁淑珠	卢锦燕
	陈治霏	胡添娣	方金泉	钟宝兴	侯锡光	洪荣利
	林理铄	颜添乙	林子超	张瑞华	郭素安	王美勳
	罗悦绮	林韦翰	黄佳韵	陈宝枝	曾志豪	邢雅雯
	林宇斌	王思谕	念惠明	欧阳强波		

共46位。

会议主席：林源利

记 录：杨秀芬

审 核：林琴琴

议程如下：

#### 一、主席致词

林源利主席首先感谢各位会员抽出宝贵时间出席同济医药研究院2021年特别会员大会。在疫情中的新常态下，会员大会通过线上平台以Zoom视频会议进行。

#### 二、秘书处汇报

林琴琴行政经理汇报：截至2020年12月31日，同济医药研究院会员人数总共69人。按本院章程的规定，会员大会的法定人数不得少过30位，目前出席的会员人数共46位，符合章程的规定人数，会员大会得以进行。

主席宣布常年会员大会正式开始进行。

### 三、复准前期会员大会议记录

前期会员大会议记录由林镇川财政提议，郑黄芳医师附议，一致通过2020年常年会员大会议记录。

### 四、2020年度院务与活动报告

#### 1. 董事会主席报告

2020年，因突如其来的2019新型冠状病毒疫情，使得我们的工作与生活都面临着新的挑战，经全体董事与工作人员的沉着应对、携手共进，各项工作都得以顺利进行，并取得了一定的成绩。主要表现在以下几个方面：

- A. 在2020年本院共成功申请4项政府向慈善机构推出的补助金项目：BCF Fund、Enhanced Fund-Raising Programme Fund、SG Cares Giving Week Fund、NCSS COM-Chest 3K基金，并籍此获得\$384,600的政府补助金。
- B. 重审并完善中医继续教育课程、中医研究生班、南大奖学金等各项工作的管理制度，以致全面提高了工作效率与质量。其中，本院开拓性的与4间中国知名中医药院校签署合作协议书，为本地中医师提供更多元化的学习内容。
- C. 学术组积极推广院内科研项目、并与南洋理工大学生物医学与中医学双学位学生合作开辟FYP项目，为同济医院的特别门诊组创造科研契机，为日后的科研项目奠定了基础。此外，本院资助同济医师进行《中草药治疗轻型与普通型新型冠状病毒(COVID-19)感染的系统评价》和购买中医药数据库使用权，以便医师查找文献，随时跟进最新的中医药科研发展。

展望2021年，期盼在新一届董事会的领导下，继承和发扬过去工作中所奠定的基础与优势，力求创新，为提高中医专业水平、推动本区域中医科研工作的发展，贡献一份力量。

## **2. 刘廷辉秘书长报告：**

### **A. 本院职员的基本情况**

截至2020年12月31日，同济医药研究院没有全职或兼职的员工。

### **B. 会员**

截至2020年12月31日，同济医药研究院总共有69位会员，其中11位普通会员，58位医师会员，2020年总共收到\$1,060会员费。

### **C. 售旗日活动**

因受2019新型冠状病毒的影响，本院在2020年2月14日向NCSS申请取消举办2020年售旗日的许可证，当日即获得批准。至于2021年的售旗日活动，由于NCSS所分配的日期适逢学校假期与考试期间，考虑到难以招募到足够的学生义工，以及2019新型冠状病毒疫情发展趋向还未明朗，故本院也取消2021年举办售旗日的申请。

### **D. 事关更新IPC Status**

卫生部于2月份批准本院两年的IPC Status，有效期2020年4月18日至2022年4月17日。

### **E. 事关创建独立的教育基金账户**

2019年5月至2020年4月，本院共收到沈怀祖先生及其夫人\$400,000的善款。自2014年至2020年，沈怀祖先生及其家人总共向同济医药研究院捐助\$1,400,000。秘书处遵照董事会的指示，已在Quick-Books系统创建独立的教育基金账户。

### **F. 事关申请NCSS COM-Chest 3K基金**

2020年6月份，本院就NCSS赞助的2019新型冠状病毒补助金（COM-Chest 3K基金），购买了口罩、面罩套装以及笔记本电脑，共花费\$3,008.20。

### **G. 事关BCF Fund（政府1元对1元的资助金）事宜**

本院在2019年4月1日至2020年3月31日期间通过Giving.sg总共筹到\$400,000善款。2020年12月份已收到政府第一批的资助金\$381,600，剩余的\$18,400的资助金预计在2021年1、2月份会收到。

## **H. 事关Enhanced Fund-Raising Programme 事宜**

截止12月31日，通过Enhanced Fund-Raising Programme项目所筹到的善款有\$340。

## **I. 事关SG Cares Giving Week Fund和Giving.sg免除手续费事宜**

NVPC（全国志愿服务与慈善中心）在12月1日至12月31日在Giving.sg网上举办GWF（SG Cares Giving Week Fund）筹款活动，本院在11月份申请已获得批准，NVPC负责开捐款收据并向IRAS申报捐赠者的免税捐赠信息，NVPC将在GWF筹款活动结束后的两个月内发放资助金。

本院在2020年1月1日至2020年12月31日通过Giving.sg筹到的善款是\$173,872，享有豁免的手续费总计\$5,216.16。

## **J. 硕博班资助金、行政管理费和学术假的调整**

考虑到同济医师若报读中医硕士课程，学业期间需在同济医院任职，毕业后也需与同济医院签署一年的雇佣合约，这个期限颇长，为了鼓励更多同济医院医师参与学术提升，本院在资助金及学术假等方面进行了调整。详情请参阅2020年会员常年报告。

## **K. 南大奖学金制度的调整**

2020年6月25日董事会决议重新调整资助南大双学位奖学金制度：每位奖学金得主的两年资助金额从\$10,000增至\$20,000（每位奖学金得主\$10,000/年），资助奖学金得主从4位减少至2-3位（视当年学员素质而定）。同时也在南大奖学金合约书中增设3项条款，详情请参阅2020年会员常年报告。

## **L. 2020年硕博班赞助金与南大奖学金发放**

本院在2020年共赞助9位硕士生、6位博士生和7位南大奖学金得主，赞助总支出\$86,111.00。详情请参阅2020年会员常年报告。

在2020年期间，第四届硕士班有两位医师（刘曜熔医师和许顺福医师）申请退学。刘曜熔医师已偿还往年所有的赞助金。许顺福医师因无法联络，董事会已决议不会再特意向他追讨该笔数目。

## **M. Follow Up合规性审计工作**

2020年12月15日至12月18日，卫生部委派Assurance Partners LLP(AP)审计公司跟进2019年的Compliance Audit，主要跟进有关可扣税收据内容的更新以及关于本院售旗日向捐款者所披露的信息。本院在2019年已按照新的要求进行了印刷，并使用新的可扣税收据，同时更新了售旗日的宣传单与招募义工卡。

## **N. 事关2020年召开常年会员大会和年审申报工作截止期限延迟事宜**

原定于2020年4月30日召开的2020年常年会员大会，因受2019新型冠状病毒疫情的影响，政府实施阻断措施，所以2020年的常年会员大会推迟至8月20以书面的形式召开。秘书处在9月7日邮寄2020年常会会员大会的会议记录给本院全体会员。

## **O. 事关建立企业关键绩效指标KPI体系**

为了响应政府的号召以及更合理有效地对各个部门工作进行绩效考核，激励工作的积极性，学术组与秘书处共同探讨建立各个部门KPI体系，同时也针对各个部门进行2020年度KPI的分析与总结。详情请参阅2020年会员常年报告。

## **P. 事关CPE继续教育课程相关事宜**

### **更新举办CPE讲座的资格证**

中医管理委员会在11月26日更新本院举办CPE讲座的资格证，有效期两年：2021年1月1日至2022年12月31日。

### **CPE讲座费用与收费平台**

从2020年8月，本院开始对外象征性地收取CPE讲座费用，以抵消本院的部分开销，为了提高工作效率，本院已开通eNETS, PayNow和Stripe网上收款方式。

### **讲师酬劳和讲座收费之更新与调整**

为了响应中医管理委员会的号召，提高中医师专业水平，本院积极与中国著名院校、西医联络洽谈合作举办继续教育课程。为了能邀请和吸引更多优秀的讲师，加上国内收费的普遍上扬，也经过市场调查及董事会的多次讨论后，本院对讲师酬劳和CPE收费进行了合理的更新与调整。

## **Q. 事关补肾益精丸**

2020年1月至12月，补肾益精丸120粒装销售2735瓶，500粒装销售551瓶，知识产权收入为\$39,152。根据第八届董事会第三次会议的决议，本院已将10%的销售收入作为知识产权费发放给课题组卢金玉医师和卢锦燕医师。

## **R. 事关《同济医药2020》**

2020年6月9日本院收到\$1,590的赞助金出版第八期《同济医药2020》，并于12月顺利出版，共300本。

### **3. 学术组报告**

学术组自2019年设立以来，秉承院的宗旨，积极开展中医药科研及举办中医继续教育课程，以提升中医师的专业水平。2020年，全球新冠病毒疫情肆虐，学术组原定的计划也受此不可抗因素严重影响，虽面对诸多难以预料的压力和挑战，但经过一年的努力奋斗，及在院方的鼎力支持下，学术组仍圆满地完成年初所拟定的各项工作计划，并取得良好的成效，尤其在开拓国际交流部分，今年更取得了巨大的跃进。

#### **3.1 支持中医科研项目**

##### **A. 颁布院内科研津贴**

2020年7月，由林韦翰医师担任《中草药治疗轻型与普通型新型冠状病毒（COVID-19）感染的系统评价与网络Meta分析》的课题组长，并向本院申请研究课题津贴。经过2个月的审核与面谈，本院机构审查委员会（Institutional Review Board, IRB）决定发放S\$35,721.74的科研经费，让课题组进行为期1.5年科研培训及研究。

##### **B. 开展南洋理工大学双学位学生FYP项目**

学术组在2020年首次为南洋理工大学生物医学与中医学双学士学位的大三学生提供毕业专题研究课题（Final Year Project, FYP）。4名南大中医双学位学生在同济医院特别门诊组的组长及组员的指导下进行相关科研项目的研究，并于9月份分享了研究成果。

### C. 添购医学文献数据库

由于同济医院及同济医药研究院支持国家及院内的中医研究项目增多，并且承办中医硕士、博士高等教育课程，医师们对于中医药文献数据库的需求日益迫切。经过多月的试用及全方位的评估，本院已在2020年拨出经费购买医学文献数据库来支持硕博研究生以及医师们以便开展学术的研讨。数据库将在2021年1月1日开放使用，使用期为1年。

## 3.2 提升中医师的专业水平

### A. 持续开办研究生课程

第1届博士班也已进入第三学年，但碍于疫情的影响，无法如期进行实验室研究及论文撰写，需延后论文答辩。

第4届硕士班的网上授课进展很顺利，预计2021年年底进行毕业答辩。本院于12月26日通过远程视频召开《第5届硕士班》招生说明会，各项招生工作进展都很顺利，并计划将在2021年3月开展第5届硕士班。

### B. 增加远程继续教育合作伙伴

这一年，学术组除了继续与辽宁中医药大学合作举办远程中医继续教育讲座，同时也积极开拓，发展新契机，与中国多所中医院校接洽签署合作协议书，建立及增强本院的国际关系，使本地中医继续教育课程更多元化。

### C. 继续教育讲座的转型

本院早在10年前已经开始进行现场的线上继续教育讲座。在2019新型冠状病毒疫情的催化之下，本院在2020年通过不懈的努力，及时抉择合适的网络平台及运营模式，将继续教育讲座全面转型为完全的线上讲座。在2020年，本院成功举办了32场各类型的讲座，为3,708人次提供了继续教育的机会，也顺利达到中医管理管委会50学分的要求。

### D. 举办中医科研培训班

在学术组副主任的努力下，本院与中国中医科学院将在2021年1月联办《中医临床科研思路与方法培训班》及《中医临床随机对照试验质量控制培训班》，旨在推动新加坡中医科研工作的发展，继续搭建国际学术交流平台，以提高本国的科研水平。

## E. 南大中医双学位2017级同济医药研究院-南大奖学金的甄选

同济医药研究院董事会体恤莘莘学子的经济负担及更好地分配宝贵资源，决议将赞助南大双学位学生的奖学金金额从原本的新币1万元提高到新币2万元，奖学金得主将从4位改为3位，同时提供奖学金得主毕业后于同济医院全职服务的优先录用机会。

2020年度奖学金得主为胡维珊、郭奕陽和涂雯惠，奖学金颁发仪式于18/08/2020举行。

## F. 南大中医双学位五年级学生实习

南洋理工大学在2020年开始取消对实习生临床实习费的资助，有意来本院实习的五年级学生需自费，考虑到实习生都是全职学生，无收入来源，此外临床带教医师都是在正常工作时间带教。因此，同济医药研究院董事会决议减免五年级学生临床实习费用，并对临床带教医师的补贴费进行调整以平衡本院收支。

### 3.3 其他事项

#### A. 更新同济医药研究院网站

经过数月的网站更新工作，同济医药研究院新的网页已上线，网址如下：<https://tcimr.org.sg/>。网站增设了讲座报名及收费的程序，并可即时提供付费收据。新添置的网站功能让本院行政人员可以从网站数据库里下载报名者资料和收据等信息，有效地减轻了本院的行政负担。

#### B. 与辽宁中医药大学成立新-中中医药国际合作中心

辽宁中医药大学有意与本院设立新中中医药国际合作中心，这不仅是本院首次与中国中医院校全方位的合作，也有利于本院将科研、教育、技能培训、新产品研发等方面的发展推向更高专业水平，望2021年将合作项目落实。

#### C. 访问中国中医药大学，持续拓展国际关系

学术组原定于2020年初安排董事会访问中国境内中医药合作伙伴，但受疫情旅行限制令影响，计划暂时搁置。期望2021年的疫情能获得控制，尽快实现本院的访问计划。

#### D. 主办南大中医双学位二年级实习计划

由于近年南大中医双学位课程和临床实习规划变更，学生到同济医院实习的学时减少，也欠缺到规模较大的中医院实习的机会。因此，学术组策划推出《新加坡同济医院实习计划》。实习计划详情请参阅2020年会员常年报告。

#### 五、批准2020年度财政进支与资产负债

本年度财政报告由Tan & Chan Partners公司审计，2020年度的总收入为\$645,670，总支出为\$119,513，净收入为\$526,157，总资产（Total Assets）为\$3,405,779。

财政报告由张国强医师提议，杨应群副主席附议，与会者一致通过2020年度财政进支与资产。

#### 六、批准委任2021年度审计师

林琴琴经理汇报秘书处向4间审计公司索取的报价，详情如下：

审计公司名称	报价
Tan & Chan Partners	\$3,800
Helmi Talib Corporate Pte Ltd	\$5,000
Lim Yew Si	\$5,000
Kreston Ardent CAtrust PAC	\$5,700

Tan & Chan Partners是本院目前的审计公司，其报价是最低的，担任本院审计师还未超过5年，而且这几年来的表现优异，董事会在第9届董事会第8次会议中也建议再度委任Tan & Chan Partners为本院2021年度审计公司。

与会者一致同意通继续过委任Tan & Chan Partners为本院2021年度审计师。

#### 七、第10届董事会改选事宜

截至提名周结束（2021年2月4日中午12点），本院开箱统计共收到12份完整的提名表格，详情如下：

序号	候选人	提议者	附议者
1	邱武烈	杨应群	刘廷辉
2	张国强	卢金玉	邱武烈
3	郑黄芳	陈泉铭	张国强
4	张骏发	刘廷辉	张国强

5	李慧敏	苏雅虹	陈姿吉
6	卢金玉	邱武烈	张骏发
7	陈慧贞	胡熙轩	林宇斌
8	蓝忆婷	陈宝枝	邢雅雯
9	洪秋惠	张骏发	林昀杉
10	陈姿吉	卢锦燕	张骏发
11	陈泉铭	陈姿吉	黄振建
12	林韦翰	张国强	卢金玉

由于被提名者人数名额未超过章程所规定的人数25位，选举委员会决议以下12位被提名的候选人皆自动当选为第10届董事会的董事会成员，所以今年不需要进行投票。

根据章程第五章（组织与职权）第14.1条款，同济医院董事会可委派5位董事加入同济医药研究院第10届董事会，再复选正主席1位、副主席2位，正副秘书长、正副财政各1位。其中，正主席、正财政的人选与同济医院一致。待同济医院复选结束后，再确定正副主席、正副财政名单。

因此，同济医药研究院第10届董事会将由12位被提名的候选人及同济医院委派的5位董事构成。

## 八、会员提案

截止2021年4月22日，秘书处未收到会员的任何提案。

主席感谢全体会员积极配合2021年常年会员大会的视频会议，希望全体同仁团结一致，尽忠职守，发扬同济慈善精神。

会议于下午6时正结束。

同济医药研究院主席 林源利 BBM  
2021年4月29日

# 2021年 董事会常年报告

# 董事会主席2021年报告

主席：杨应群

31/05/2022

2021年是我们所面临最严峻最具挑战的一年，新型冠状病毒疫情继续肆虐，面对疫情，全体董事与工作人员共同努力、团结合作，在努力推动中医现代化与专业化发展的道路上不畏阻碍，勇往直前，稳中求进，确保各项工作都顺利进行。

**主要表现在以下几个方面：**

- 1、政府机构向慈善机构推出的补助金项目，本院申请了2项补助金项目都获得了批准，分别是TCM Development Grant和Enhanced Fund-Raising Programme Fund，截止2021年12月31日，已收到\$4,182.30的政府补助金和\$218,520的善款。
- 2、根据本院发展的需求，2021年进一步规范了关于CPE继续教育课程、硕博班及南大奖学金等各项工作的制度，为中医师们提供了更为完善的继续学习和发展的平台。
- 3、科研工作一直都是本院最为关心与重视的项目，在董事会的带领下，本院继续进行中医药治疗与辅助治疗新冠病毒项目的研究，同时也开始与新加坡中医研究院（ACMS）合作，开展睡眠质量与中医体质类型对老年人发生衰弱的项目研究。

**2022年主要工作有：**

岁月轮逝，2021年转眼已成为历史，展望2022年，本院将努力完成下列各项工作：

继续发展现有项目，维系与其他中医机构的合作，并在此基础上建立更多的合作关系以提高研究院在本地及国际上的知名度。

## **1. 扩展继续教育课程的类型，开展专病短期培训**

2022年将举办3项短期中医专病培训课程。课程的内容主要围绕本地较受关注的3个专病：妇科、儿科、肿瘤。主要目的为提升本地中医师对专病的认识及深入探讨如何中西医结合治疗专科病。

## 2. 中医药高峰论坛

为欢庆新加坡同济医院创院155周年暨同济医药研究院成立20周年，本院将在2022年9月举办中医药高峰论坛，论坛主题为：代谢性疾病及其并发症。

继续完善同济医药研究院日常管理工作，并积极配合、落实同济医院开展的各项工作。

我们将继承和发扬过去工作中存在的优点，继续努力奋斗，力求创新，为提高中医专业水平，推动中医科研工作的发展，贡献一份力量。

# 董事会秘书长报告

秘书长：刘廷辉

副秘书长：张国强

31/05/2022

## 1、本院职员的基本情况

截至2021年12月31日，同济医药研究院有一位全职员工。

## 2、会员

截至2021年12月31日，同济医药研究院总共有80位会员，其中12位普通会员，68位医师会员，2021年总共收到\$1,240会员费。

## 3、售旗日活动

### 3.1 2021年售旗日活动

2021年售旗日，因为NCSS所分配的日期都在考试期间与学校假期，考虑到难以招募到足够的学生义工，加上2019新型冠状病毒疫情发展趋向还未明朗，故本院已取消2021举办售旗日的申请。

### 3.2 2022年售旗日活动

2022年售旗日，因为NCSS所分配的日期都在考试期间与学校假期，并且2019新型冠状病毒疫情发展趋向还未明朗，故本院已取消2022举办售旗日的申请。

## 4、事关同济医药研究院第十届董事会选举

2021年5月19日下午，于新加坡同济大厦举行了同济医药研究院第十届董事会复选会议，会议决定如下：

a) 林源利主席卸任为前任主席，成为董事会成员，拥有与其他董事相同的投票权，任期权限于1届（3年）。与会者一致通过。

b) 正主席与正财政人选与同济医院一致，委任林镇川先生为副主席、邱武烈先生为副财政，其余董事职务不变。由张克荣副主席提议，张骏发副主任复议，与会者一致通过第十届董事会成员职务安排。

第十届董事会就职典礼于8月15日上午10时于同济大厦举行，新加坡卫生部长王乙康先生作为监誓官受邀出席。典礼得以圆满完成。

## 5、事关委任卢锦彬先生为名誉主席

根据2021年4月15日第10届董事会选举筹备委员会第二次会议决议，若捐款者捐赠\$200,000予本院，可委任捐赠者为名誉主席职衔。

卢锦彬先生及其家人于2021年5月28日通过Giving.sg一对一筹款活动向本院捐赠了\$200,000善款。第十届董事会第2次会议决议，授予卢锦彬先生同济医药研究院名誉主席职衔。

## 6、事关章程的修改

为了符合未来本院扩展的需求，第九届董事会第8次会议决议，将本院原有较为简单、有局限性的宗旨进行修改。修改后的版本如下所示：

- A) 弘扬中医、为本国中医师开办各类中医高级培训课程，提升现有中医师的专业水准。
- B) 设立临床平台，为探究及开展中医药科研工作，完善中医治疗方法，为民众提供专业的中医药服务。

同时，与会者也提议关于章程其他方面的内容也要参照同济医院的章程及根据本院当前与未来发展的需求，做相应的修改，如以下几方面：

- 1) 条款 14.1 由会员大会选出不超过 20 位董事改为不超过 25 位；
- 2) 增设有有关学术组职责条款：条款 14.2 学术组负责筹划和执行各项中医师继续教育课程、中医本科生的临床实习和奖学金颁布、中医研究生课程、中医科研项目及其他有关事宜。
- 3) 增设有有关永久名誉主席的条款如下：
  - I. 条款 14.6 永久名誉主席，名誉主席及名誉董事：
    - a. 本院可设永久名誉主席，名誉主席及名誉董事若干位。曾担任本院正副主席并捐出巨款且对本院做出贡献者可受聘为永久名誉主席或名誉主席。曾在本院担任2届或以上的卸任董事或对本院做出贡献的会员，可受聘为名誉董事。
    - b. 德高望重且对本院做出巨大贡献者可受聘为永久名誉主席、名誉主席或名誉董事。
    - c. 委任名誉主席、名誉董事的名单，由选举委员会推荐，在每届新董事会复选时正式批准委任，任期与新董事会一致。
  - II. 条款 21.3 名誉主席或名誉董事可参加提名，在当选为董事后，将自动丧失其名誉职位；
- 4) 在条款 15 会议类型中加入条款 15.4 任何小组召开的会议（每一次称为“小组会议”）。

5) 条款17.2由“需超过40名会员正式书面致函本院秘书长可要求召集特别会员大会”改为“只需超过30名会员即可”。

与会者一致通过以上章程条款的修改。

2021年4月22日卫生部批准本院新章程的修改，秘书处4月29日将新章程提交给特别会员大会批准后，5月份已将新章程更新到 NCSS Portal 和致电邮给卫生部。

## 7、事关Giving.SG免除手续费

2021年1月1日至2022年12月31日通过Giving.SG筹到的善款是\$481,920，享有豁免的手续费是\$14,457.60。

## 8、事关 SG Cares Giving Week Fund

2020年12月本院申请的SG Cares Giving Week Fund在2021年3月29日已收到此项目\$3,277.33的捐款补助金。

## 9、事关BCF Fund（政府1元对1元的资助金）事宜

本院在2020年12月收到第一批BCF Fund资助金\$381,600，2021年2月份收到第二批资助金\$18,400，所以政府BCF Fund资助金\$400,000已全部到账。

## 10、事关Enhanced Fund-Raising Programme 事宜

本院于2021年6月10日和10月19日分别收到Tote Board颁发的2020年 Enhanced Fund-Raising Programme补助金\$100,000和\$150,000，至此2020年的政府补助金已全数到账。

2021年3月2日，本院向Tote Board申请2021年Enhanced Fund-Raising Programme获得批准，网上筹款有效期为2022年3月31日，截至2021年12月31日，通过此项目筹到的善款是\$218,520。其中，\$200,000来自卢锦彬先生及其家人捐款；\$18,000来自沈怀祖先生及其家人捐款。

此项目在2021年3月2日至2022年3月31日期间通过Giving.SG网上的Fund-Raising Helping Hands 2021 Campaign 筹到的善款，若项目费用支出少于或等于总筹款的35%，将获得1元对1元的津贴，最高补贴金额是\$250,000，其中40%来自于Tote Board，上限为\$100,000；60%来自于政府，上限为\$150,000。

## 11、事关本年度其他主要捐款事宜

- a) 德明政府中学于2021年2月10日告知本院，由于今年没有售旗日，想借新春开学期间学校筹款活动的机会，宣传同济医药研究院的善业，待活动结束后，将把筹到的款项捐给同济医药研究院。秘书处于3月19日收到德明政府中学善款\$4,578.10。
- b) 新加坡紫经阁德教会于今年10月17日庆祝成立40周年暨紫经文化中心创立5周年。紫经阁秉承济贫扶困之宗旨，向同济医药研究院捐赠善款\$2,000。

## 12、2021年硕博班赞助金与南大奖学金

项目	人数	行政管理费(\$)	支出(\$)
硕士班	15	-	33,969.60
南大奖学金	6	-	60,000.00
总支出			93,969.60

2021年，硕士班共有4位医师已申请退学，本院已收到他们付还的相关费用，详情如下：

- 1) 2021年1月4日谢德利医师致电邮告知本院，由于目前工作岗位有所变动，无法完成硕士论文申请自愿退学。谢德利医师于2021年5月4日通过支票偿还相关的款项合计\$4,762.86予本院。
- 2) 2021年3月31日胡溦珊医师致电邮告知本院，因研究开题报告与更换导师的问题需申请自愿退学。胡溦珊医师于2021年4月1日通过PayNow偿还相关的款项合计\$5,894.29予本院。
- 3) 2021年4月9日王敬文医师致电邮告知本院，由于目前工作岗位有所更改，无法完成硕士论文申请自愿退学。王敬文医师于2021年4月9日通过网上转账偿还相关的款项合计\$5,929.34予本院。
- 4) 2021年8月31日郑晓佳医师致电邮告知本院，由于无法完成硕士论文申请自愿退学。郑晓佳医师于2021年10月29日通过转账偿还相关的款项合计\$3,500.62予本院。

由于本院一直以来秉承着开办继续教育课程，提升本国中医师的专业水准的宗旨，致力于中医师专业水平、技能的提升与培训。鉴于胡溦珊、谢德利、王敬文3位硕士班医师退学的原因，加上2019新型冠状病毒肆虐的影响，经林源利前任主席、杨应群主席、刘廷辉秘书长讨论决议应退还\$2,500的违约金于胡溦珊、谢德利和王敬文三位医师。秘书处已按照指示于2021年5月18日通过支票形式将款项退给三位医师。

### 13、事关2021年企业关键绩效指标KPI

2021年同济医药研究院各部门各项工作KPI分析与总结请参阅附件(1)。

### 14、事关补肾益精丸

2021年1月至12月，补肾益精丸120粒装销售3166瓶，500粒装销售636瓶，知识产权收入为\$40,592。根据第八届董事会第三次会议的决议，8月13日已将10%产权收入作为知识产权费发放给课题组卢金玉医师与卢锦燕医师。销售明细如下：

年份	产品	单价	销售数量	金额(\$)
2021年1月 至 2021年12月	120粒装	\$8	3166	\$25,328
	500粒装	\$24	636	\$15,264
			合计	\$40,592

### 15、事关CPE继续教育课程相关制度的调整

为了响应中医管理委员会号召，提高中医师专业水平，本院积极与中国著名院校和西医联络洽谈共同合作举办继续教育课程。同时经过市场调查及董事会的多次讨论，本院对讲师费和CPE项目的收费进行了更新与调整，详情如下：

#### 15.1中国合作院校：

院校	讲师	课程费/小时
重庆市中医院	正高职称	¥750/小时
	副高职称	¥600/小时
	电脑操作员	¥75/小时
天津中医药大学	正高职称	¥500/小时
	副高职称	¥450/小时
	电脑操作员	¥50/小时
辽宁中医药大学	正高职称	¥1000/小时
	副高职称	¥900/小时
	电脑操作员	¥70/小时
上海中医药大学	正高职称	¥1200/小时
	副高职称	¥1000/小时
	电脑操作员	¥50/小时
黑龙江中医药大学	正高职称	¥500/小时
	副高职称	¥450/小时
	电脑操作员	¥50/小时
山东中医药大学	正高职称	¥1000/小时
	副高职称	¥800/小时

## 15.2 新加坡本地讲座：

项目	同济医药研究院 举办的讲座	STCMI主办 开放给院外的讲座	STCMI院内讲座
条件	同济医药研究院 提议举办	同济医院举办的课 程，同济医药研究 院申请CPE学分	医务组举办的医 学交流会，大多 限于本院医师参 与的讲座（部分 开放给少数的院 外医师）
主讲者 补贴费用	按主讲者学历 或职称补贴 注：以较高者为 准。 (参考TCIMR主 讲费附件表格)	每小时\$80 (第十届董事会第 5次会议决议，2022 年起费用调整至每 小时\$150)	NA
操作员 费用	每小时\$10		NA
讲座类 型举例	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 中西医同台的 专科CPE讲座</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 中西药相互作 用讲座</li> <li>• 开放给院外医 师的CPE讲座</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 医务组会后分 享</li> <li>• 医学期刊会</li> </ul>

TCIMR 主讲费附件表格：

TCIMR 主讲费		
*若主讲者符合多项分类，以较高费用为准		
制度	分类	每小时费用 (S\$)
按主讲者学历 (中医/西医/ 专职医疗)	教授	150
	副教授	120
	博士	100
	硕士	80
	学士	70
按主讲者职称 (中医)	主任医师	150
	副主任医师	100
	主治医师	80
	医师	70
按主讲者行医 或行执年限 (中医/专职医疗)	>20年	100
	10 - 20	80
	<10年	70
按主讲者职称 (西医)	Consultant/Senior Consultant	150
	Associate Consultant	120
	Resident/ Senior Resident/ Fellowship House Officer/ Medical Officer	100
备注： TCIMR 主讲费分类较多，若出现主讲者符合多项分类的制度，以较高费为准。		

### 15.3 CPE讲座项目2021和2022年收费详情：

	2021 CPE 讲座费指南 (第9届董事会第5次会议)		2022 CPE 讲座费指南 (第10届董事会第4次会议)	
讲座类别	< 3小时	3小时	1小时	>1小时
网上视频 讲座费用	\$10	\$15	\$10	\$7.50/hr
现场/现场 远程视频 讲座费用	\$10	\$15	\$10	\$10/hr
现场远程 视频讲座	\$15	\$20	\$15	\$20

### 16、事关《同济医药2021》

经过数月的排版与定稿，《同济医药2021》12月已顺利出版，总共500本。刊物已发放给同济所有的医师，也寄给投稿者、赞助者和中医药团体，同时也摆放在同济医院的图书馆给予中医学爱好者阅读。今后举办现场讲座时，也将分发给前来本院上课的医师。

## 附件 (1)

学术组 - 策略性计划 Strategic Plan					
策略方向 Strategy Area	策略目标 Strategy Objective	关键举措 (关键成功因素) Strategic initiative (Critical success factor)		具体方案 Action Plan	总结 (是否达标) Conclusion
		评估指标 Performance Metric	年度内预定执行状态 Target		
开办中医高级培训课程	提供中医继续教育课程	提供足够的中医继续教育课程给中医继教师。	CPE学分	<ul style="list-style-type: none"> <li>每年举办至少50CPE学分的讲座。</li> <li>与各中医院校/医院合作。</li> <li>与西医合作举办中西医讲座。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>举办了33场讲座，总学分65分，参加人次2912。讲座包括：-6场中西医合作的讲座-16场中国中医院校的讲座-6场中西医相互作用讲座-5场院内医师分享会</li> </ul>
	提供优质的中医继续教育课程。	参与讲座人数	90%或以上的同济医药研究所承办并开放给所有注册中医师的讲座参与人数至少达80位或以上。	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过电邮、简讯、网络和社交媒体宣传讲座。</li> <li>举办富有学术和临床意义的讲座吸引中医师的参与。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>部分达标</li> <li>所举办的33场讲座，有23场(70%)开放给院外医师，占本院申报65学分中的52学分(80%)。</li> <li>开放给院外医师的讲座，每场的平均参与人数为108位。</li> <li>宣传管道主要通过Email, WhatsApp, Facebook发送。</li> </ul>
	参与人员的回馈	每次讲座回馈表80%	每次讲座对于项目内容和讲师的表现回馈好。	<ul style="list-style-type: none"> <li>及时处理负面影响和进行改进。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>达标</li> <li>总共收到619份评估表对讲座内容评为满意或以上的反馈达95%。</li> <li>对讲师的表现评为满意的反馈达96%。</li> </ul>

	培训院内医师主讲中医继续教育课程的自信与能力。	讲座场次	每年至少10 CPE学分的讲座由院内医师主讲。	鼓励院内医师主持CPE讲座分享经验。	达标
提供临床带教	提供良好的带教环境。	带教医师与实习生比例	每位带教医师每次辅导最多3位实习生。	<ul style="list-style-type: none"> <li>安排足够有经验的带教医师。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>达标</li> <li>医师学生的带教比例为1:2或1:3。</li> <li>学生对带教的环境满意。</li> <li>未收到任何负面的反馈。</li> </ul>
		学生的反馈	70%或以上的学生对实习给予满意或以上的反馈。		
	提升带教医师的师资。	带教医师培训	每年举办至少1次的带教培训。	<ul style="list-style-type: none"> <li>安排集体培训。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>部分达标</li> <li>未给予带教培训，但以发送带教资料及注意事项代之。</li> <li>学生对带教医师满意，未收到任何负面的反馈。</li> </ul>
		学生的反馈	70%或以上的学生给予带教医师满意或以上的反馈。		
颁发奖学金	给予南洋理工大学生物医学与中医学生双学位三年级学生奖学金。	奖学金量	每年给予至少2份奖学金。	<ul style="list-style-type: none"> <li>积极推广奖学金并甄选优秀学员。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>达标</li> <li>颁发3份奖学金。</li> <li>14/25 (56%) 的南大双学位三年级学生申请奖学金。</li> </ul>
		申请人数	每年至少有50%的三年级学生申请奖学金。		

硕、博课程	提高硕、博生对本院课程的印象。	学生满意度 减少投诉 / 不满事件。	<ul style="list-style-type: none"> <li>即时处理硕、博生所提出的反馈。</li> <li>协助第四届《中医硕士班》的4位硕士生完成毕业论文及论文答辩事宜，并提交所需的文件。</li> <li>顺利为第五届《中医硕士班》7名硕士生完成报名及两学期的线上课程安排。</li> <li>第一届《中医博士班》的第一位博士生顺利完成答辩并获得学位。</li> <li>远程课程顺利进行，出席率及作业提交率&gt;90%。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>协助第四届《中医硕士班》的4位硕士生完成毕业论文及论文答辩事宜，并提交所需的文件。</li> <li>顺利为第五届《中医硕士班》7名硕士生完成报名及两学期的线上课程安排。</li> <li>第一届《中医博士班》的第一位博士生顺利完成答辩并获得学位。</li> <li>远程课程顺利进行，出席率及作业提交率&gt;90%。</li> </ul>

院内科研	推广院内科研项目，推动医师在科研参与率。	科研项目	推动至少3项院内科研项目。	推动至少3项院内科研项目。	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 开发科研项目。</li> <li>• 与院内医师商讨可行的课题。</li> <li>• 开拓院外合作的项目。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 为《中草药治疗轻型与普通型新型冠状病毒感染的系统评价与网络Meta分析》提供\\$835,721.74的科研经费，进行为期1.5年的相关的科研培训及研究。</li> <li>• 再次为南洋理工大学生物医学与中医学双学士学位的大三学生提供毕业专题研究课题 (Final Year Project, FYP)。4名南大中医双学位学生经过8周的病例采集和整理，成功的完成论文撰写及答辩，并与医务组分享了研究成果。</li> <li>• 与ACMS合作《睡眠质量与中医体质类型对老年人发生衰弱的研究》的科研项目，预计2022年开始招募患者。</li> </ul>	<p><b>达标</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 本院机构审查委员会为《中草药治疗轻型与普通型新型冠状病毒感染的系统评价与网络Meta分析》提供\\$835,721.74的科研经费，进行为期1.5年的相关的科研培训及研究。</li> <li>• 由于疫情影响，科研进展和病患招募受到影 响，科研项目仍在进行但是进度比较缓慢。我 们会在2022年初跟进所 有的科研项目进展。</li> </ul>

行政部 - 策略性计划 Strategic Plan						
策略方向 Strategy Area	策略目标 Strategy Objective	策略举措 (关键成功因素) Strategic initiative (Critical success factor)	关键绩效指标 Key Performance Indicator		具体方案 Action Plan	总结 (是否达标) Conclusion
			评估指标 Performance Metric	年度内预定执行状态 Target		
日常秘书行政工作	合理安排时间，及时沟通、提高工作效率。	各个部门对于行政协作的回馈（工作效率、工作质量的满意度）	在规定的时间内，执行并完成董事会议会议准备工作、会议记录与各项相关报告。	<ul style="list-style-type: none"> <li>坚持先急后缓，先重后轻的原则，有条理地执行各项工作。</li> <li>根据各个部门的要求处理文档。</li> <li>合理安排时间，尽量提前完成各项工作任务。</li> <li>及时跟各个部门保持良好沟通。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>先判断工作的轻重缓急，并与上级和同事们及时沟通后再对自己的工作进行系统性的安排。</li> <li>工作结束后，及时进行总结，努力保证在下一次执行类似工作时，可以节省时间，减少犯错遗漏的现象发生，提高工作效率。</li> </ul>	达标
CPE继续教育讲座	合理安排时间，灵活处理实际问题。	参与人员的回馈	有效地执行讲座前后的工作。	<ul style="list-style-type: none"> <li>准确地申报讲座以及作出相关的跟进工作。</li> <li>为医师提供报名讲座与出席课程相关的协助。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过电邮、简讯、网络和社交媒体及时宣传讲座。</li> <li>及时回应医师们在各平台提出关于讲座报名、申报分数、登入讲座会议等相关问题的咨询。</li> <li>每次讲座回馈表达80%或以上对于行政人员服务的表现回馈满意。</li> </ul>	达标

硕博课程、奖学金和临床实习项目	与相关负责人保持良好的沟通，及时正确地传达相关信息和有效地安排工作。	各个部门及参与人员对于行政协作工作的回馈或满意度	在规定的时间内，执行并完成各项所需跟进的行政工作。	• 及时跟进各项行政工作。 • 与院内外的行政负责人员保持良好的行政沟通。	确保每个环节有条不紊进行，和学生们及时跟进进展、与院内及保院内外良好沟通。
			会计部 - 策略性计划 Strategic Plan		
策略方向 Organization Strategy Area	策略目标 Strategy Objective	策略举措 (关键成功因素) Strategic initiative (Critical success factor)	关键绩效指标 Key Performance Indicator	具体方案 Action Plan	总结 (是否达标) Conclusion
日常工作	日常会计工作	正确地书写会计凭证并及时的入账。妥善保管会计凭证及相关会汁准则规定及审会计要求，记账、复核、报账，保证数字准确、账目清楚。	会计凭证的缺失率 财务工作的及时率、准确率	年度内预定执行状态 Target	检查单据的完整和数目的正确。 清楚正确地书写凭证，及时进行归档，妥善保管。 妥善保管零用金，每个月核对零用金账目和银行账目，保证财务账目的准确性。
财务管理	财务处理工作	按照统一的规定，正确、及时、完整地编制报表。	财务报表编制的及时率、准确率 账目登记与核算的正确率	与往年收支进行对比，解释重大差异。 实行预算监控财实际收支，确保财政状态的健康。 每年审计公司给予的评估	每个月编制财务报表、进行差异分析。针对监控预算，任何±10%的差异都应汇报给董事会。 对于审计公司的评价，每一年不重复相同的观点。
财务预算		与各个部门保持良好的沟通。	准时完成次年财务预算	与各个部门保持良好的沟通，编制年度预算。	11月份与各个部门开讨论编制年度预算案，于12月份汇报给董事会。 • 11月份，学术组与秘书处召开会议讨论编制2022年预算案，也有实际执行的结果，此预算案已在12月份呈报给董事会批准。

# 学术组报告

主任：郑黄芳

副主任：张骏发（科研、高等教育）、李慧敏（继续教育）

31/05/2022

学术组在前期建立的良好基础上，继续朝着本院愿景：引领中医药科研，推动本区域中医的现代化与专业化发展，遵守和发扬本院使命：开办中医继续教育，提升本国中医师的专业水准；开展中医药科研。在院方的鼎力支持下，本组圆满地完成年初所拟定的各项工作计划，并取得良好的成效。

## 1、开展中医药科研

### 1.1 新加坡卫生部中医药科研基金（TCMRG）科研项目进展报告

#### 1.1.1 第一届TCMRG 科研项目

同济医院肾病组在2014年11月至2016年11月与新加坡中央医院（SGH）糖尿病及代谢部门共同开展《新加坡糖尿病肾病种族差异性中医证候学研究》。课题为期2年，共招募180位病患经SGH转介到同济，由中医师接手问诊后，进行辨证分型。本课题的研究结果在2021年11月成功受 Singapore Medical Journal 的采纳，并获得刊登，标题为“Determining diabetic kidney disease severity using traditional Chinese medicine syndrome classification”。本课题组组长为郑黄芳医师，指导医师为张国强医师，课题组组员为许子欣医师。

#### 1.1.2 第二届TCMRG 科研项目

##### 1.1.2.1 中医药对小儿哮喘病缓解期（肺脾气虚型）的控制与治疗

(Complementary Role of Herbal Traditional Chinese Medicine in Management of Mild to Moderate Childhood Asthma (TraCMAst))

同济医院与竹脚妇幼医院（KKH）共同合作的《中医药对小儿哮喘病缓解期（肺脾气虚型）的控制与治疗》课题从2018年7月开始招募患者，经近3年的研究，在2021年12月结题。此项目为本地首个针对儿科哮喘展开的双盲临床研究，进行时碰到许多问题，如：家长不了解中药疗效，小儿不愿服用中药，药物剂型不便于服用等情况，导致招募收到影响。加上疫情的影响，有近1年的时间无法进行研究，因此只招募到11名哮喘患儿，其中2名中途退出，最终9名患儿顺利完成3个月的治疗期及随诊。面对招募人数过低的情况，科研

组做出相应的对策，向卫生部申请在筛选患者阶段时收集他们的检查资料及临床症状，以研究在本地小儿哮喘缓解期的常见证型，截至2021年12月，我们成功收集了237名患儿的资料。目前研究组正在整理数据，为接下来发表文章做准备。本课题组组长为张骏发医师，课题组组员有林昀杉医师，林子超医师及洪秋惠医师。

### 1.1.2.2 针刺结合西医常规治疗新加坡中轴型脊柱关节炎的临床研究

(Traditional Chinese medicine(TCM)collaborative care for patients with axial spondyloarthritis(AcuSpA): Protocol for a pragmatic randomized controlled trial)

本院与新加坡中央医院(SGH)合作的科研项目于2018年开始正式招募病患。本科研原计划录入160名患者（治疗组及对照组各80人），截至2022年1月，治疗组共录入并治疗52患者，1名患者因治疗4次未见改善，不愿意继续治疗而退出。根据初步疗效评定分析，两组之间的疗效有显著差异，足以让病例数减少至128名。目前距离此目标还差30名患者，本科研已经获得卫生部及IRB批准继续进行至招募到足够的患者。本组也在2021年在 *Acupuncture in Medicine* 发表了一篇文章，标题为：“Facilitators of and barriers to implementing a traditional Chinese medicine collaborative model of care for axial spondyloarthritis: a qualitative study”。

科研组也在2019年获得SGH Reverie Rheumatology Research Fund (RRRF) 的科研基金赞助继续开展与中轴型脊柱关节炎的科研项目《电针与针刺治疗新加坡中轴型脊柱关节炎的疗效研究》(A randomized controlled trial of electroacupuncture in the management of patients with axial Spondyloarthritis in Singapore (E-AcuSpA))。此科研主要将患者分为针刺组及电针组，各组进行2个疗程，一个疗程10次，每个疗程间隔5-7天，计划录入100位患者。本科研在2021年开始录取病人，目前科研进行顺利，已录取27名患者。本科研组也于2021年12月在Rheumatology & Autoimmunity上发表与本研究相关的文章“Protocol for a randomized controlled trial of electroacupuncture in the management of patients with axial spondyloarthritis in Singapore(E-AcuSpA)”。

本课题组组长为郭素安医师，指导医师为谭翠蝶医师，课题组组员陈慧贞医师、洪湘菱医师，李嘉雯医师，翁欣颐医师，林宇斌医师、黄佳韵医师、蔡欣容医师和钟腾辉医师。

### 1.1.3 第三届TCMRG 科研项目

同济医院肿瘤组与新加坡国立大学药剂部门及新加坡国立癌症中心(NCCS)在2018年达成共识，共同主持肿瘤课题《使用中医药对乳腺癌和其他癌症患者进行癌症相关疲劳的健康相关生活质量干预》Health-Related quality of life-intervention in survivors of Breast and other cancers experiencing cancer-related fatigue using Traditional Chinese Medicine : The HERBAL trial。本研究在2019年10月24日开始正式招募病患，在2020年3月由于冠病疫情而被迫暂停，并于2020年11月通过IRB许可，在复诊时采用远程医疗管理继续为科研招募病患。在2020年，本研究共纳入7位病患，1位退出研究。2020年11月本研究组成功在BMC Trials 刊登研究方案。2021年4月21日通过NCCS媒体与传播部门的努力，获得各大媒体(早报、晚报、CNA、Straits Times)的竞相报道，为本课题招募病患方面做出努力。截至2021年12月底，本研究组共纳入22位病患，其中有4位退出研究。本组研究之初的目标是纳入80位病患，治疗组和安慰剂组各40位病患。本课题组组长郑黄芳医师和组员陈泉铭医师将会再接再厉，按部就班的推进本研究的进展。在此也感谢陈姿吉医师和郭艳萍医师2021年3月前对本课题的帮助。

### 1.1.4 第四届TCMRG 科研项目

同济医院生育组在2019年与竹脚妇幼医院(KKH)开展的科研项目《补肾益精丸对不育男性精液质量的治疗作用：一项随机对照试验》The Therapeutic Effects of Bu Shen Yi Jing Pill on Semen Quality in Sub Fertile Males: A Randomized Controlled Trial。因疫情的影响无法预期开始。筹备过程中因西医院防疫措施较严谨，中医师无法到KKH进行中医证型的评分，科研组经反复讨论后修改流程让中医师可以通过远程视频方式收集中医证型的评分。在2021年11月23日通过HSA和CIRB的审核并将在2022年1月7日正式开始招募受试者。本课题的组长为李慧敏医师，组员有卢锦燕医师、卢金玉医师、邢雅雯医师。

## **1.2 继续为南洋理工大学双学位学生主持FYP项目**

今年本院继续为南洋理工大学生物医学与中医学双学士学位的大三学生提供毕业专题研究课题 (FYP)，四项研究课题由代谢组、肾病组及中风痛症针灸组的医师带领和指导。4位学生经过12周的病例采集和整理，在8月中下旬成功的完成论文撰写及答辩，并于9月份的医务组会议会后分享了研究成果。由于今年的科研时间较充足，因此4位学生也有机会与本院的医师跟诊，学习临床技能，对此他们也表示受益良多。科研项目的结果将为日后开展更深入和广泛的研究奠定基础。

## **1.3 举办中医科研培训班**

新加坡卫生部自2013年颁布中医科研基金，推广本地中西医结合科研项目，开启更多中医师对中医药科研工作的兴趣，相关的培训课程需求与日俱增。虽然本地西医院有提供科研相关的课程，但由于多以英语授课且缺乏中医的特色，所以中医师的接受度较差。为推动新加坡中医科研工作的发展并继续搭建国际学术交流平台，同济医药研究院与中国中医科学院在2021年1月联办《中医临床科研思路与方法培训班》及《中医临床随机对照试验质量控制培训班》，为本地中医师提供更贴合中医理念的科研思路与方法的培训。培训课程吸引了120人次的参与，全程参与的医师们更可获得14CPE学分。本院也向卫生部中医发展基金(TCM development grant) 申报资助金来抵消培训班的部分成本，在2月份卫生部确定了资助总金额为S\$4,182.30。

## **1.4 与新加坡中医研究院合作的科研项目**

本院与新加坡中医研究院 (ACMS) 合作进行的《睡眠质量与中医体质类型对老年人发生衰弱的研究》项目，两院已签署合作协议，待通过ACMS科研伦理委员会审查即可正式开始研究。本院的研究组组员有李慧敏医师（课题组组长 Site PI），张骏发医师、王思谕医师和梁家俊医师。

## 1.5 医学文献数据库续订

为支持本院科研项目、研究生课程以及医师自我提升，学术组在11月向同方知网(北京)技术有限公司咨询了关于续订中国知网文献数据库的费用。对方表示，因数据库每年文献资源都在增加，所以2022年价格会有5%的涨幅，具体费用从每年US\$6,119.70上调至US\$6,509.68。经福利与纪律委员会讨论，同意2022年继续添购中国知网数据库使用权。应各位医师的反馈与要求，本院向对方提出为本院医师提供使用数据库的培训，以便能让医师们更好的掌握搜索功能，且已于1月12日顺利举办。

## 2、提升中医师的专业水平

### 2.1 继续开办研究生课程

2021年3月，本院与辽宁中医药大学联办的第五届中医硕士班完成报名手续并正式开课，目前已完成2学期的学业，并已开始为2022年5月的论文开题报告做准备。

共有2位博士生及4位第四届硕士生分别在今年5月及11月通过论文答辩，顺利考取学位。第一届博士班的5位博士生及第四届硕士班的2位硕士生计划在2022年进行论文答辩。

### 2.2 与中国中医院校的合作定期举办远程继续教育课程（CPE）

同济医药研究院作为CPE举办机构，每年所需举办的项目总时数和华语/英语/双语的项目需达到管委会的要求，方可获得认证。这一年，学术组继续与六所中国院校：辽宁中医药大学、重庆市中医院、上海中医药大学、天津中医药大学、黑龙江中医药大学和山东中医药大学，合作举办远程中医继续教育讲座。在疫情较缓和的期间，本院亦成功举办2场现场讲座，既开办给院内医师参与的医学期刊会。与此同时，本院也积极收集医师反馈，发掘更多新加坡医师关注的课题，使本地中医继续教育课程更多元化及贴近新加坡医师的临床需求。

虽然疫情在2021年仍持续蔓延，我们仍成功举办了33场各类型的讲座，为2912人次提供了继续教育的机会，并顺利达到65学分，超过管委会要求的50学分。

### **2.3 重组CPE讲座收费**

2019年开始实行的讲座收费制度不仅成功的制约医师报名后缺席的不良习惯，还为本院带来更多收入以吸引更多优秀的讲师，举办高质量的讲座。近1年，中国讲师费日益增加导致运作成本上升，而经学术组考察，本院讲座收费比起市场收费较低且课时收费的形式不符合TCMPB在2020年4月更改的CPE积分制度。在第10届董事会第4次会议里学术组正式提出并经董事会决议通过将2小时及以上的讲座费从每小时\$5调整为\$7.50，1小时讲座则仍保持为\$10。这项新的收费制度将从2022年1月生效。

### **2.4 中西药相互作用讲座主讲者费用的调整**

中西医相互作用讲座通过查找现代科研文献解答临床所面对的中西医知识冲突点，并促进医师对中医科研和循证医学的了解。由于讲座的准备工作量大，耗时长，尤其是查找及筛查出质量好的文献进行总结，项目负责人王思谕医师已将每课题组的成员从2位调整为3位（2位讲题负责人及1位指导医师）以应付。学术组在第10届董事会第5次会议中提议将讲座费从每场\$80增加到每场\$150，以表彰中西药相互作用组的努力。经董事会决议通过。

### **2.5 颁发同济医药研究院奖学金予2018级南大双学位学生**

同济医药研究院董事会体恤莘莘学子的经济负担，资助优秀中医药人才，一如既往地颁发奖学金给南大2018级双学位学生，同时提供奖学金得主毕业后于同济医院全职服务的优先录用机会。2021年，本院共收到14份奖学金申请，经两轮的面试后最终甄选出2018级南大中医双学位学员：颜晶、朱思颖和陈思睿为2021年度同济奖学金得主。奖学金颁发仪式于8月26日举行。

### **2.6 担任南大双学位五年级学生临床实习基地**

21位南大双学位五学生于2021年6月14日至26日到本院进行临床实习，由8位同济资深医师带教，以为年底的STRE考试作准备，同学们对于本院提供的实习机会都赞赏有加。

原定在5月份为南大双学位二年级学生举办的见习活动，因当时疫情严峻，且考虑到学生的安全而被迫取消。但学术组仍在5月15日在线上举行介绍会，为大二生介绍同济医院和同济医药研究院。

### **3、其他事项**

#### **3.1 新加坡国立大学 NUS 学习访问**

新加坡国立大学中文系的306位学生在2021年10月份分批到同济医院访问，主要目的是为他们提供了解中医的机会。8位同济医师为参与者讲解脉诊、针灸及拔罐的基础知识，同时也让他们体验针灸和拔罐疗法。活动成功地引起了参与者的兴趣，也提升了他们对于中医的认识。

#### **3.2 与辽宁中医药大学成立新-中中医药国际合作中心**

本院与辽宁中医药大学在8月15日通过远程视频签署了《中医药国际合作中心合作备忘录》，仪式在新加坡卫生部长王乙康先生的参与及见证下顺利完成。备忘录旨在促进互相交流与合作以及双方传统医学的共同发展。两院也探讨在原有合作项目上可开展的合作活动，如科研，短期培训及学术交流，预计2022年推出项目。

